

*Hans Christian Andersen's Eventyrunivers*

*H. C. Andersen's Fairytale Universe*

*Die Märchen Welt von H. C. Andersen*



*-fortolket af*

*-interpreted by*

*-interpretiert von*



*Master Sculptors of Zimbabwe*

Friends Forever Katalog





# Friends Forever Galerie

Bertolt Brecht Platz 3. 10117 Berlin

+49 (0) 160 5577 402

[geco@friendsforeverzimbabwe.com](mailto:geco@friendsforeverzimbabwe.com)

[www.friendsforeverzimbabwe.com](http://www.friendsforeverzimbabwe.com)



*Forord: "De zimbabweanske stenskulpturer er så eventyrlige og spændende, at vi kom til at tænke på H. C. Andersen og hans eventyr. Rigtig mange af skulpturerne kunne optræde i hans eventyr, som Den lille Havfrue, skrædderne i Kejserens nye Klæder, hundene i Fyrtøjet. Eventyrene og skulpturerne deler en livsopfattelse, som udstråler medmenneskelighed, god vilje, og henvender sig til mennesker over hele verden, børn, unge, voksne, ældre, alle mennesker."*



*Foreword: Many of the Zimbabwean Stone Sculptures are so adventurous that we came to think of the Danish writer Hans Christian Andersen and his fairy-tales. And we found that so many of the sculptures could easily be characters from these tales. They share the same life approach of humanity and good will, and are relevant for people from all over the world and of all ages, children, adults, elderly, all. So please enjoy this presentation of "fairy-tale" sculptures as we see them fit into H. C. Andersen's universe."*



*Vorwort: Die Figuren vieler Steinbildhauer aus Simbabwe scheinen aus abenteuerlichen Geschichten zu stammen. Das hat uns an den dänischen Schriftsteller Hans Christian Andersen und seine Märchen erinnert. Wir haben den Eindruck, dass viele Skulpturen Gestalten aus diesen Märchen sein könnten. Sie sind voller Menschlichkeit und Wohlwollen, sie bedeuten Menschen aus der ganzen Welt, ob groß oder klein, Kindern, Erwachsenen, alten Menschen, einfach allen Menschen etwas.*



# *H.C. Andersen*



*16265*  
*See No Evil*  
*Wonder Luke*  
*Serpentine*  
*27x17x24cm*

*€500*  
*Dkk 3725*

**1**



*De Røde Sko*

*The Red Shoes*

*Die Roten Schuhe*



*16598*  
*Welcome Mummy*  
*Leo Berekai*  
*Springstone*  
*65x20x22cm*

*€700*  
*Dkk 5215*

**2**





*Fyrtøjet*

*The Tinder-box*

*Das Feuerzeug*



€2400  
Dkk 17880

*16569*  
*Lonely Dog*  
*Arthur Fata*  
*Springstone*  
*40x62x40cm*

**3**





*16506*  
*Rock Spirit*  
*Godfrey Kututwa*  
*Verdite*  
*21x15x12cm*

*€450*  
*Dkk 3350*

**4**



*16504*  
*Dog Spirit*  
*Godfrey Kututwa,*  
*Verdite*  
*27x18x21cm*

*€500*  
*Dkk 3725*

**5**



€300  
Dkk 2235

*16482*  
*Sharing*  
*Marian Nyahongo*  
*Springstone*  
*33x23x14cm*

*Heksen*

*The Witch*

*Die Hexe*

**6**





*16612*  
*Lion*  
*Titus Kasongo*  
*Lemon Opal*  
*17x12x32cm*



*€250*  
*Dkk 1860*

**7**



*Ole Lukøje*

*Ole-Luk-Oie, The Dream-God*

*Ole-Luk-Oie*





*16477*  
*Moon Head*  
*Edward Chiwawa*  
*Serpentine*  
*26x24x7cm*



*€600*  
*Dkk 4470*

**8**





*Det Er Ganske Vist*

*There Is No Doubt About It*

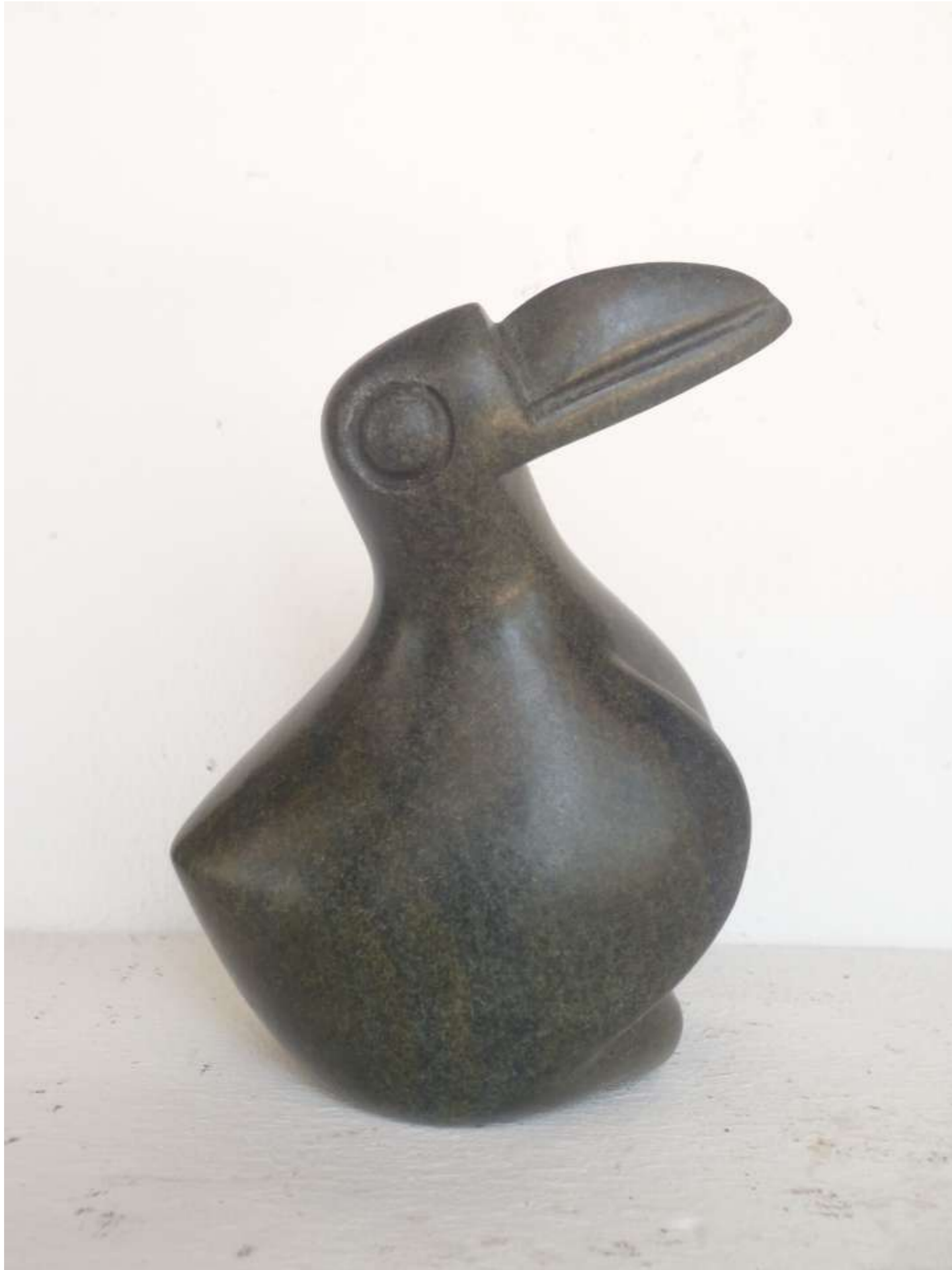
*Das Ist Wirklich Wahr*



*16159  
Bird Man  
Enos Gunja  
Springstone  
39x20x23cm*

*€400  
Dkk 2980*

*9*



**16593**

***Quail Bird***

***Kananasi Chaparadza***

***Green Serpentine***

***15x8x12cm***

**€ 150**  
**Dkk 1115**

**10**





**16585**  
***Rain Bird***  
***Kananasi Chaparadza***  
***Green serpentine***  
***23x5x10cm***

**€ 150**  
**Dkk 1115**

**11**



*Hyldemor*

*The Elderbush*

*Fliedermütterchen*





*15568  
Old Woman  
Enos Gunja  
Springstone  
30x13x22cm*

*€600  
Dkk 4470*

**12**

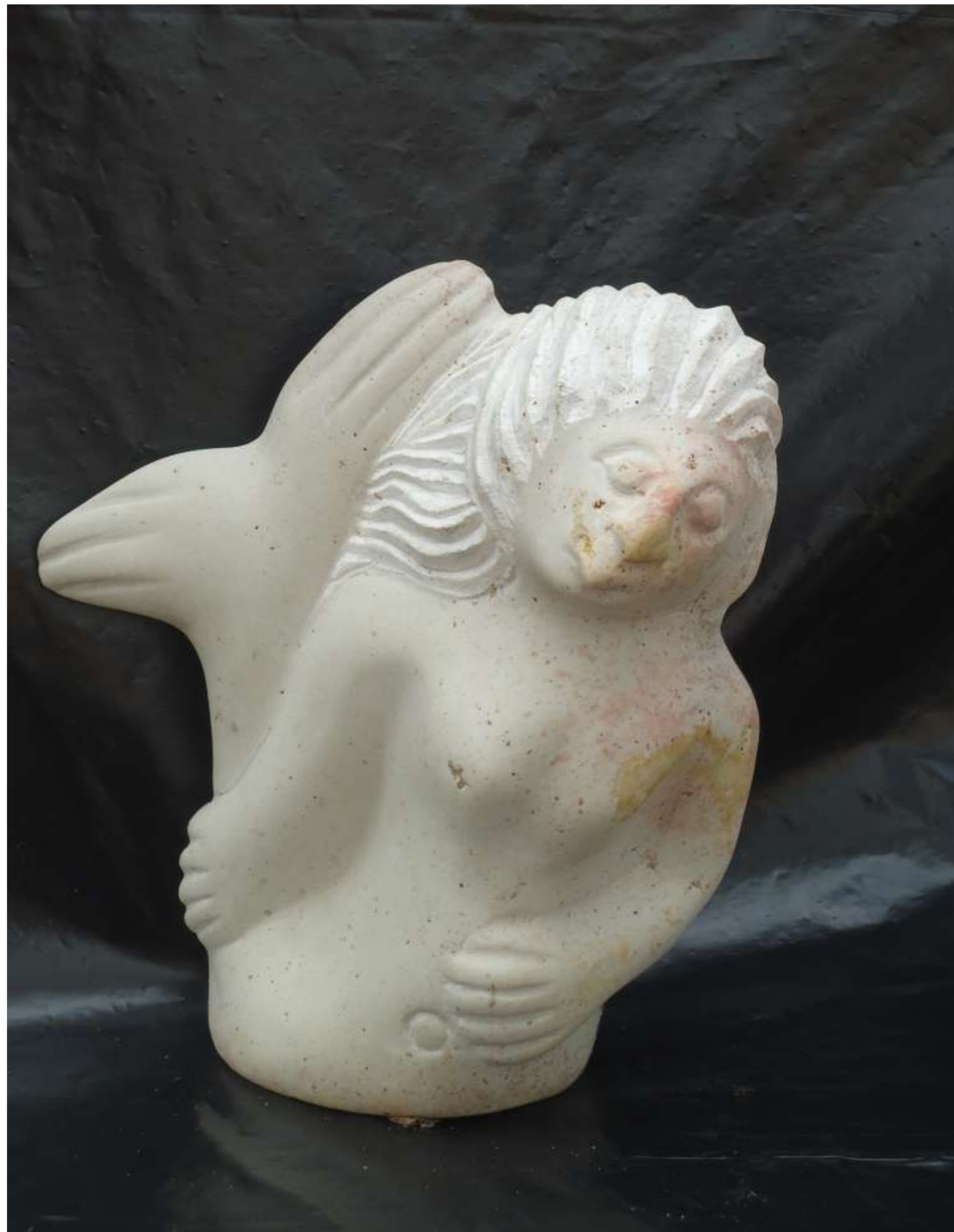




*Den Lille Havfrue*

*The Little Mermaid*

*Die Kleine Seejungfer*



*16577*  
*Mermaid*  
*Gift Antonyo*  
*Sapiolite*  
*22x17x8cm*

*€200*  
*Dkk 1490*

**13**





*15382*  
*African Little Mermaid*  
*Fungayi Mwarowa*  
*Springstone*  
*18x52x33cm*



*€600*  
*Dkk 4470*

*14*





*16298*  
*Mermaid*  
*Ernest Thomas*  
*Verdite*  
*25x12x25cm*

*€400*  
*Dkk 2980*

**15**



*Klods Hans*

*Clumsy Hans*

*Tölpel-Hans*



*15366*  
*Breast Womb*  
*Enos Gunja*  
*Steatite*  
*41x13x18cm*

*€500*  
*Dkk 3725*

**16**





**15509**  
***Triplets***  
***Victor Fire***  
***Green Serpentine***  
***80x18x23cm***

***Klods Hans Og***  
***Hans Brødre***

***Clumsy Hans And***  
***His Two Brothers***

***Tölpel-Hans Und***  
***Seine Zwei Brüder***

**€900**  
**Dkk 6705**

**17**



*Springfyrene*  
*The Jumper*  
*Die Springer*





**16559**  
***Frosch***  
***Fungayi Mwarowa***  
***Brown Verdite***  
***7x15x18cm***

**€150**  
**Dkk 1115**

**18**





**16558**  
***Thinking Frog***  
***Fungayi Mwarowa***  
***Rapoko***  
**14x20x34cm**

**€300**  
**Dkk 2235**

**19**



*Tommelise*

*Thumbelina*

*Däumelinchen*





**16557**  
***Frosch***  
***Fungayi Mwarowa***  
***Green Verdite***  
***8x23x18cm***

**€450**  
**Dkk 3350**

**20**





*Den Lykkelige Familie*

*The Happy Family*

*Die Glückliche Familie*



**16573**  
***Playing Monkeys***  
***Gift Antonyo***  
***Serpentine***  
***25x14x20cm***

**€800**  
**Dkk 5950**

**21**





*Skyggen*

*Der Schatten*

*The Shadow*

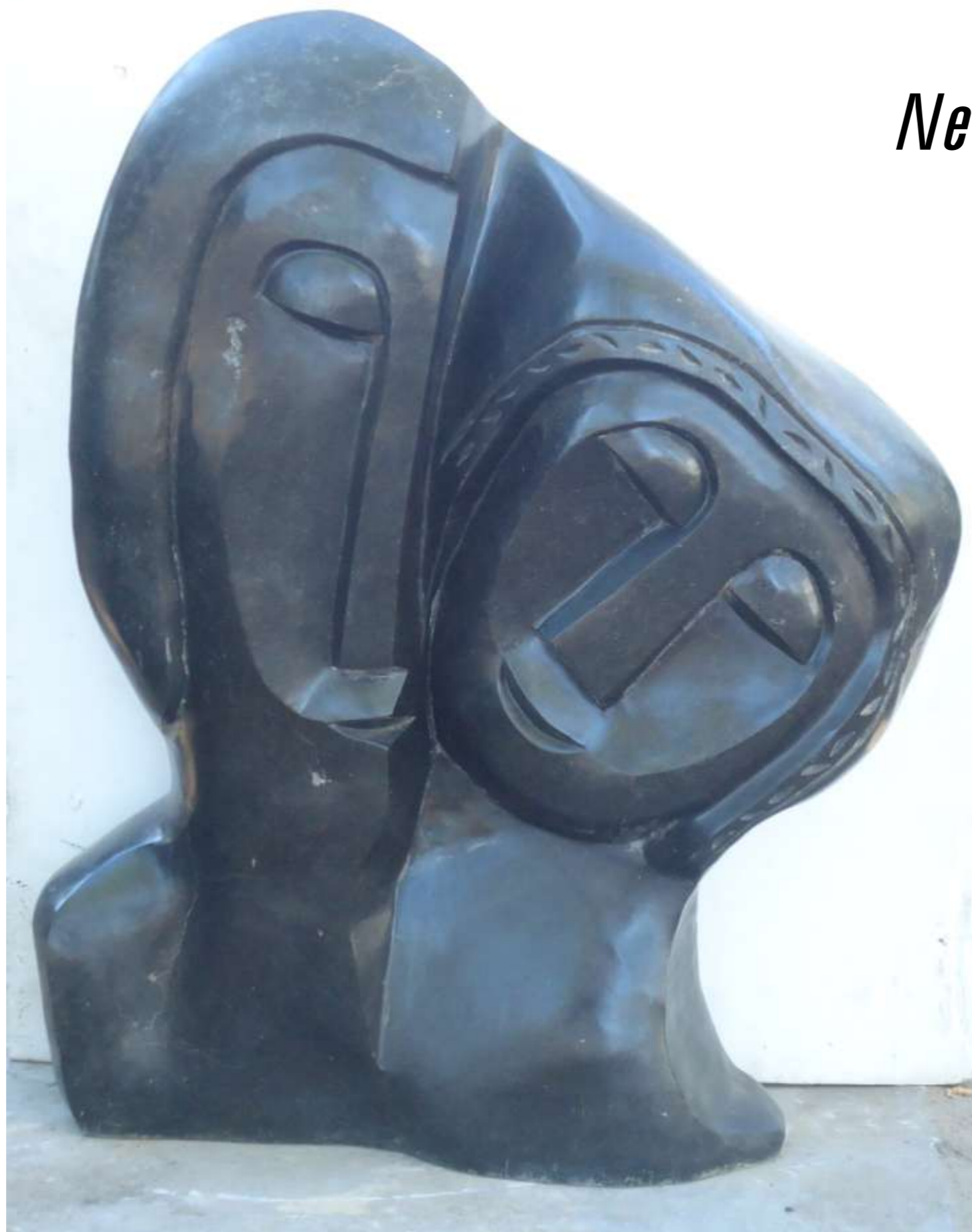




***16512***  
***Spirit of Three***  
***Godfrey Kututwa***  
***Springstone***  
***56x30x15cm***

***€ 1000***  
***Dkk 7450***

***22***



**16178**  
***Man and Woman***  
***Netsayi Mukomberanwa***  
***Springstone***  
***64x40x15cm***

**€ 1300**  
**Dkk 9685**

**23**



*16519*  
*Lovers*  
*Lawrence Mukomberanwa*  
*Springstone*  
*56x21x20cm*

€ 1400  
Dkk 10.430

**24**





*Englen*

*The Angel*

*Der Engel*



**14215**  
***Welcome***  
***Marian Nyanhongo***  
***Springstone***  
***84x36x30cm***

**€810**  
**Dkk 6035**

**25**





*Snedronningen*

*The Snow Queen*

*Die Schneekönigin*





**16479**  
***Thinking***  
***Marian Nyanhongo***  
***Springstone***  
***28x11x7cm***

**€200**  
**Dkk 1490**

**26**



*I Am Watching You*  
*Shephard Madzikatire*  
*White Dolomite*  
*26 x 18 x 12 cm*

€420  
Dkk 3125

27



€800  
Dkk 5960

16487  
*Self Portrait*  
*Square Chikwanda*  
*Springstone*  
*41x22x23cm*

*Lille Kay*

*Litle Kay*

*Kleine Kay*

**28**





**16613**  
***Loving Sisters***  
***Titus Kasongo***  
***Opal***  
***45x35x23x13cm***

**€600**  
**Dkk 4470**

***Kaj Og Gerda***  
***Kaj And Gerda***  
***Kaj Und Gerda***

**29**



*Fugl Føniks*

*Fugl Føniks*

*Fugl Føniks*



*I Am Burning*  
*Shephard Madzikatire*  
*Springstone*  
*90 x 30 x 27 cm*

*€1400*  
*Dkk 10.430*

**30**





*Kejserens Nye Klæder*

*The Emperor's New Suit*

*Des Kaisers Neue Kleider*



***In the Comfort of My Robes***  
***Shephard Madzikatire***  
***Springstone***  
***36 x 16 x 10 cm***

***€400***  
***Dkk 2980***

***31***



*16500*  
*Carrying King's Son*  
*Sylvester Mubayi*  
*Springstone*  
*123x29x25cm*

*€3000*  
*Dkk 22.350*

**32**





*Norbert Shamuyarira*

*Lady 1*

*16600 Opal  
42x25x24cm*

*€550  
Dkk 4098*



*Sunny Day*

*16602 Springstone  
45x25x34cm*

*€600  
Dkk 4470*



*De To Skræddere*

*The Two Tailors*

*Die Beiden Schneidern*





*Den Standhaftige Tinsoldat*

*The Brave Tin Soldier*

*Der Standhafte Zinnsoldat*



*16520*  
*Warrior*  
*Lawrence Mukomberanwa*  
*Springstone*  
*36x30x17cm*



*€ 1000*  
*Dkk 7450*

**34**





*16621*  
*Boy With No Patience*  
*Wonder Luke*  
*Fruit Serpentine*  
*26x8x15cm*

*€350*  
*Dkk 2608*

**35**



*Prinsessen På Ærten*

*The Princess And The Pea*

*Die Prinzessin Auf Der Erbse*



**16524**  
***First Kiss***  
***Norbert Shamuyarira***  
***Springstone***  
***25x18x21cm***

**€450**  
**Dkk 3352**

**36**





*Holger Danske*

*Holger Danske*

*Holger Danske*



**16489**  
***Why Me?***  
***Square Chikwanda***  
***Springstone***  
***59x27x19cm***

***€ 1000***  
***Dkk 7450***

***37***



*Hyrdinden Og Skorstensfejeren*

*The Shepherdess And The Sweep*

*Die Hirtin Und Der Schornsteinfeger*





**16490**  
***Our First Love***  
***Square Chikwanda***  
***Serpentine***  
***42x47x13cm***



**€1300**  
**Dkk 9685**

**38**



*Den Lille Pige Med Svovlstikkerne*

*The Little Match-Seller*

*Das Kleine Mädchen Mit Den Schwefelhölzern*



**16498**  
***With My Beer Pot***  
***Sylvester Mubayi***  
***Fruit Serpentine***  
***30x12x14cm***

**€500**  
**Dkk 3725**

**39**

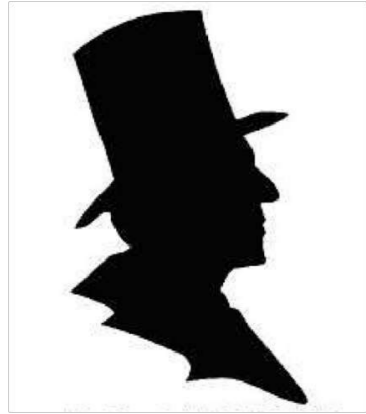




**16494**  
***Pondering My Future***  
***Sylvester Mubayi***  
***Springstone***  
***29x10x23cm***

**€500**  
**Dkk 3725**

**40**



**16563**  
***Hear Me***  
***Marian Nyanhongo***  
***Springstone***  
***21x9x8cm***

**€140**  
**Dkk 1043**

**41**



*Den Grimme Ælling*

*The Ugly Duckling*

*Das Häßliche Junge Entlein*





**15421**  
***Meditating Eagle***  
***Shephard Madzikatire***  
***Springstone***  
***52x30x8cm***

**€ 1000**  
**Dkk 7450**

**42**



**16541**  
***Water Bird***  
***Tinashe Chawaipira***  
***White Dolomite***  
***60x35x35cm***

**€550**  
**Dkk 4097**

**43**



*Gaaseurten*

*Gaaseurten*

*Gaaseurten*





**16542**  
***Fruit Bird***  
***Tinashe Chawaipira***  
***Springstone***  
***60x20x15cm***

**€500**  
**Dkk 3725**

**44**



*Nattergalen*

*The Nightingale*

*Des Kaisers Nachtigall*



**16492**  
***Spirit Calling For Rain***  
***Sylvester Mubayi***  
***Springstone***  
***09x27x19cm***

**€2800**  
**Dkk 20.860**

**45**

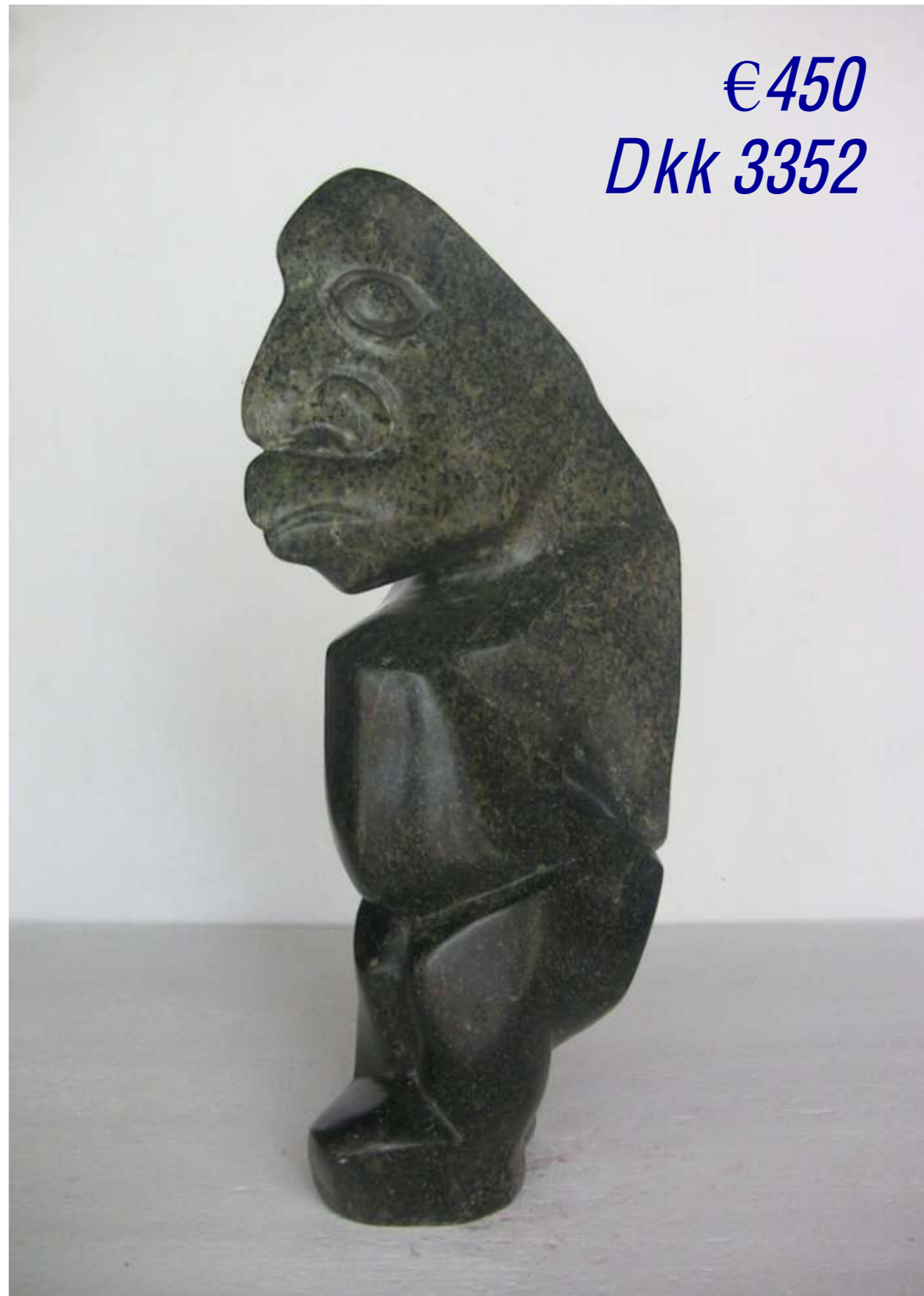




*Kejserens  
Kavaler*

*Cavalier Of  
The Emperor*

*Der Haushofmeister  
Des Kaisers*



€450  
Dkk 3352

*15357  
Thinker  
Enos Gunja  
Opal  
37x12x9cm*

**46**



*Historien Om En Moder*

*The Story Of A Mother*

*Die Geschichte Von Einer Mutter*



*16614  
Playing Mother  
And Child  
Titus Kasongo  
Cobalt  
40x39x12cm*

*€450  
Dkk 3352*





**16593**  
***Proud of Myself***  
***Taguma Mukomberanwa***  
***Fruit Serpentine***  
***38cm***

**€650**  
**Dkk 4842**

**48**



*Lille Claus Og Store Claus*

*Little Claus And Big Claus*

*Der Kleine Klaus Und Der Große Klaus*



€400  
Dkk 2980



*Lille Claus*  
*Little Claus*  
*Kleine Claus*

16617  
*Master Farmer*  
*Titus Kasongo*  
*Cobalt*  
*25x20x10cm*

**49**





€400  
Dkk 2980

**16508**  
***Very Attentive***  
***Antony Makurirofa***  
***Serpentine***  
***26x13x20cm***

***Store Claus***

***Big Claus***

***Große Claus***

***50***



*Svinedrengen*

*The Swineherd*

*Der Schweinehirt*



*16362*  
*Kind Boy*  
*Victor Fire*  
*Opal*  
*58x12x23cm*

*€600*  
*Dkk 4470*

**51**



# *Orpheus in the Underworld*

Overture

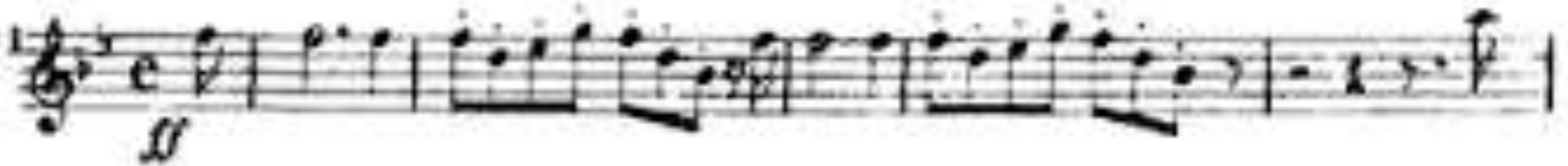
J. Offenbach



*Allegro con fuoco.*

CLARINETTO I

in A.



*Orfeus / Underverdenen*

*Orpheus In The Underworld*

*Orpheus In Der Unter*

**16351**  
***Flute Player***  
***Taguma Mukomberanwa***  
***Opal***  
***49x58x23cm***



**€800**  
**Dkk 5960**

**52**





# *Master Sculptors of Zimbabwe*



Netsayi Mukomberanwa



Norbert Shamuyarira



Enos Gunja



Leo Berekai



Square Chikwanda



Marian Nyanhongo



Wonder Luke



Arthur Fata





# *Master Sculptors of Zimbabwe*



Shephard Madzikatire



Fungayi Mwarowa



Godfrey Kututwa



Kananasi Chaparadza



Gift Antonyo



Titus Kasongo



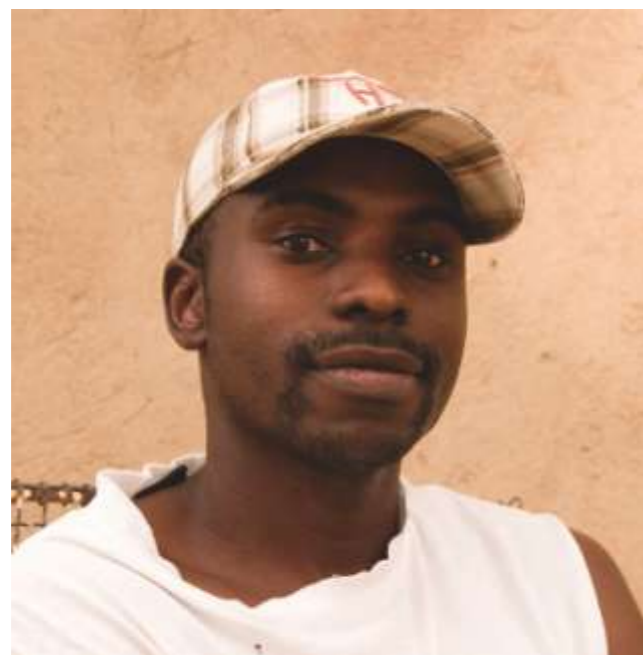
Ernest Thomas



Antony Makurirofa



# *Master Sculptors of Zimbabwe*



Taguma Mukomberanwa



Victor Fire



Tinashe Chawaipira

